

浩夫



書法回顧展

主辦單位：漂木藝術家協會、溫哥華中華文化藝術基金會
承辦單位：國際書畫藝術研究中心、國際畫廊



2016

八月七日(星期日)至二十日(星期六)

中午十二時至下午五時

(開幕禮八月七日星期日下午二時正)

溫哥華市片打西街88號
國際村商場2083室國際畫廊

國際村商場免費停車兩小時
查詢: 604-569-1886/ www.iagbc.ca

乙未暮秋書於雪梅 浩夫

紅煙翠嶺
雁叫西窗
壯年不負
志氣難合
總有情一任

目錄

封面	
目錄	
書法美的感悟-洛夫	3
作品賞析	4
讀洛夫的書法-痲弦	5
作品賞析	6
似有似無的技巧-簡政珍	7
作品賞析	8
《流放、回歸、使命》-梁麗芳	9
作品賞析	10
魅力洛夫-謝天吉	11
作品賞析	12
洛夫的詩書合體- 陳浩泉	13
Serendipitous - John Balcon	14-15
詩、書、畫的完美結合-陳淑雄	16-17
主辦單位	18
承辦單位	19
洛夫個人詩書畫及照片	20-22
『魅力漂木』 惜別洛夫 詩樂舞晚會	23
封底-編後語-陳莫慧賢	



書法美的感悟

洛夫

開始我以為從事書法藝術的探索只是在詩之外對另一種藝術形式的追求，寫字寫了二十年之後，我才真正體悟到詩其實就在書法之內，詩與書法既同源而又融為一體。

詩可以去俗，書法可以另一種形式表達生命境界的提升。傳統的書法不在達意，書寫什麼內容並不重要，重要的是對神韻和心靈開放的追求。在羈旅海外的二十年中，我在書法創作的實踐中感悟到一個重要的觀念，那就是盡量把心靈感受到的韻律美融化在宣紙與筆、墨的雄辯中，是畫，是音樂、也是詩。

主要因為我是詩人，不免經常會以寫詩的思考方式來創作書法。我以為書法的創作不只是會寫字，字人人會寫，當一個書法家並不難，但要突破書法規範的局限而進入“書藝”的境界絕非易事。因為這不但是『法』的突破，更是精神的提升，也就是從技術層次提高到藝術層次，不過有時候，技巧的升級也會帶起藝術性的升級。譬如唐代書法理論家孫過庭說：『初學分佈，但求平正；既知平正，務追險絕，既能險絕，復歸平正。初謂未及，中則過之，後乃通會，通會之際，人書俱老。』由平正到險絕，再由險絕回到平正，最後融會貫通，這就是藝術創作的一個特殊邏輯，藝術創作講究『正』與『奇』的互動關係。『正』就是規範、法則，『奇』就是方法的突破，技巧的創新，二者得兼，才能進入『書藝』的境界。

我以傳統書法來寫現代詩，迄今只此一家。曾有人問我：『你本是一位很前衛的現代詩人，卻又投入古老的傳統書法創作，你不覺得這很矛盾嗎？』當時我毫不猶豫的答道：『真正美的東西都富於創意，而這種美是超越時空，萬古常新的。唐代懷素和尚的草書，今天看來仍是那麼氣韻生動、魅力無限，他創造的美是傳統的，也是現代的，所以我追求的藝術，不論是詩或書法，本質上都是一種創造的美。』

書藝重視空間的創造，故講究『留白』，猶如太極。太極由『陰』『陽』二元構成宇宙的基本因子，書法則以『黑』『白』二色建構一個獨特的宇宙。一幅書法的空白部位本是筆墨不到之處，不過這個『白』並非指紙上的白，而是書法家所創造的空間，明乎此，書法家才可晉級為書藝家。

讀洛夫 的 書法 痼疾



吾友洛夫以詩名世，中晚年寄情書法，把他以文學手法鋪設在胸中的風景移向翰墨，塑造出一種詩與書藝交感相融的藝術風格，普遍受到文林和愛書法人士的重視。近年，他的書法作品更逐漸成為國內外重要藝廊虔藏的對象，這種成功的跨越，文學界並不多見。

洛夫之所以得到如此的成績，是他一開始便以萬分謹慎的態度，長時間對中國書法史上一些歷久彌新的經典，充滿嚮往，認真學習。對古人執管、用筆、點劃、結構、分佈（行次、章法）等大經大法虔誠面對，深入研究，真正做到以古為師，以古為友，而不像一般人動不動作『以古為敵』的妄語。也就是他這種尊古的精神，才能成其大、成其博，才能自傳統出發走向現代，復又深入傳統。

詩人寫詩講求韻律，洛夫的書法講求的則是墨韻。韻，出自天然，不能有一絲一毫的矯情，洛夫晚年的詩具有『說此實非說此』的多義性，同樣在他的書法中，也有偈語禪趣的神秘傾向。間架結構的重組，點線面的遊走放任，都有他書法美學表現上的必要，像詩一樣，可說，也不可說。『誰能不會經中偈，便向人間解說禪？我的詩作，方法也在李杜之外』。（佛學家李炳南語）事實上洛夫的書法，方法也可以說在二王之外。那不是傳統的師法，傳統的繼承。

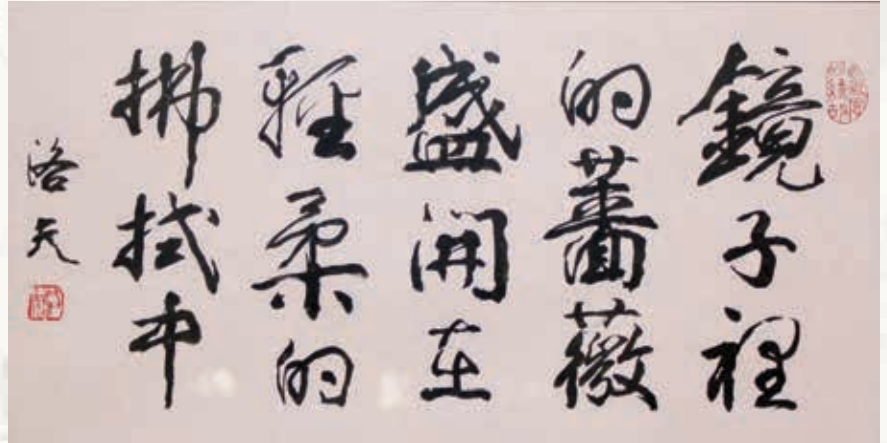
洛夫書法中的飛白趣味，也是我特別喜歡的。飛白書是漢字書體的一種，其最大的特徵是文字筆劃輕微不滿，或中空，或斷續，絲絲露白，看起來就像用枯筆疾掃而過的樣子，呈現一種意到筆不到的特殊氣韻，以及虛中有實，實中有虛的意境，那就是屬於書藝美感之外的哲學演繹了。洛夫寫詩之外也是文藝美學的評論家，不管有意或無意，總歸那是他的專擅，他的強項。

衆者尚喧嘩
而你是撲我最近
最：溫
我就喜
從水中

當青松奮力

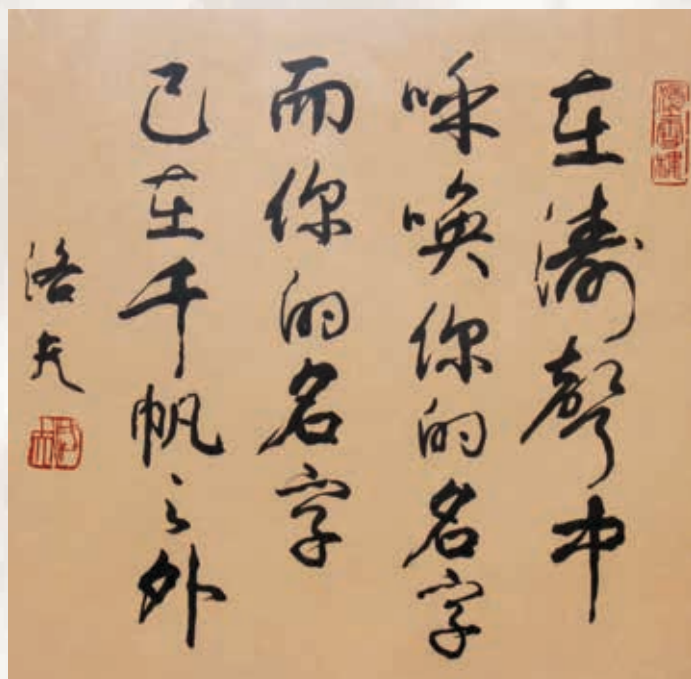
13" X 54"

當青松奮力舉地天空我便
聽到年輪旋轉的聲音
洛天



鏡子裡的薔薇

25"X12.5"



在濤聲中呼喚你的名字

13"X13"

似有似無的技巧

和洛夫的友誼，從詩開始。詩是對語言的尊重，因此，洛夫是最值得討論的詩人。過去除了「放逐」的主題，討論過其他兩個詩人外，我真正以詩藝為焦點的長篇論述，洛夫是唯一。

伴隨洛夫的「詩藝」是他的「書藝」。於是，記憶沾染了尷尬的笑聲。洛夫剛開始書法創作不久，送我一對大篆，我當作寶貝掛在客廳。幾年後，他和夫人來我家，看到那個對子說：這個字不行，想再寫一副把我這個對子換下來。我說不行，除非你高價買回去。我們彼此相視大笑。當然，這一對字我仍然視為至寶，現在在我的研究室閃閃發光。



洛夫因為書藝猛進，才想以新作掩蓋舊作的跡痕。隨後，他在大陸大江南北書法展，海內外讚聲不絕，現在已經是個很有「身價」的書法家。

但是我更想談的還是洛夫的詩。從二十世紀五、六〇年代到現在，洛夫每一個階段的詩創作都是那個階段漢語詩壇的頂尖之作。五、六〇年代的《石室之死亡》，七〇年代的《魔歌》，八〇年代的《時間之傷》，九〇年代的《天使的涅槃》，而新世紀初的三千多行的長詩《漂木》更是漢語詩壇最值得注目的作品。我曾經在《漂木》的〈序〉裡寫到：「沒有這一首長詩，他已攀上中國二十世紀詩壇的高峰。有了這一首三千行的長詩，他已在蒼穹向「空」境眺望另一個高度。」

回顧洛夫的詩作，不論閱讀也好，或論述也好，我總覺得自己在他深沈的詩行中感受到人生的沈潛肅穆，而這樣的人生大都不是用語言「說」，而是透過語言凝重的氣氛讓讀者「感」。他的詩作是我一句詩話最好的明證：「沈默不是啞巴式的無言，而是語言趨於飽滿的狀態。」

這種「不說」到了二十世紀末後，更有新的境界。感受他過去詩作的不說，慢慢體會到這種不說可能是一種技巧。這點，《石室之死亡》最明顯。相隔大約四十年，《漂木》裡這一句「老人斑邂逅青春痘的錯愕中」也還映照著技巧的影子。但是因為和其他眾多詩人相比，洛夫詩作的「不說」，讓所有「洛夫技巧論」的論述變成一種褻瀆。

我真正想說的是：洛夫近期作品最精彩的是「似有似無」的技巧。假如《石室之死亡》和《漂木》等等詩作中的意象讓人眼睛一亮，如「棺材以虎虎的步子踢翻了滿街的燈火」；「把歷史，寫成/帝王流血不止的痔瘡」。如此的詩行：「香港的月光比貓輕/比蛇冷/比隔壁自來水管的漏滴/還要虛無//過海底隧道時盡想這些/而且/牙痛」（〈香港的月光〉），則讓人陷進時間騰出的空茫。第一節是典型洛夫才氣的揮灑，猶如他的書法，但第二節，我們的讚嘆很難找到妥適的文字，雖然我們想發出更大的讚嘆。「而且/牙痛」四個字似乎和第一節的意象無關，文字隨興自在，點滴引發無聲的迴響；無意想說什麼，但幾乎比所有看過的意象都說得多。技巧似有似無，詩藝在清淨寂然的蒼穹，讓所有漢語界的其他現當代詩人仰望尋思：那是什麼樣的高度？這就是我眺望的未來。

簡政珍

衆荷宣筆
而你是最近，最近
長，我就
從小

誰道閒情拋棄久

13" X 54"

誰道閒情拋棄久，每到春來惆悵憑依處。日：花前
常病酒，不辭鏡裡朱顏瘦。河畔青蕪堤上柳，為
問新愁何事年。有物立小橋，風滿袖。守林新月
人歸後。

馮延巳鵲踏枝 癸巳新春書於雪梅 浩夫

如山如阜

15" X 48"

如山如阜如岡如陵如川之方至以
其不增九月之恒如日之升如甫
山之壽心寒心崩如松之茂望不
尔成承

蘇句詩任小雅天保 浩夫

玫瑰枯萎之後

15" X 36"

玫瑰枯萎之後才想起
被捧著的日子，落葉
習慣在火中沉里

浩夫詠自作

《流放、回歸、使命》



“詩魔洛夫”在溫哥華居住了二十個寒暑，忽然宣布了他要搬回台灣的消息，我與文友們聽了都十分驚訝，突然覺得好像失去了一個精神支柱，有點空蕩蕩。

記得1996年新春聯歡會，加拿大華裔作家協會為剛到溫哥華的洛夫先生作一個講座，題目是“我的第二次流放”，大家熱切期待，廣為宣傳，預訂了一家餐館。豈料聯歡會前夕，忽然連綿大雪，下個不停，交通停頓，大家只好通知會員文友宣布改期。幸虧天氣不久就好起來，我們高高興興地舉行一次很成功的講座。

也是1996年，先師加拿大詩人和超現實主義畫家、小說家Michael Bullock一向仰慕洛夫先生，他聞說洛夫先生來了加拿大，約我一起去探望。就在那天，在洛夫先生的雪樓，我才知道他原來是個風格獨特的詩人兼書法家。

二十年來，洛夫先生一直積極支持我會的活動，從不缺席，記得2012年，洛夫先生為加拿大華裔作家協會成立25周年的首屆加華文學獎擔任裁判和頒獎發言嘉賓，給我們很大的鼓勵。每年的春節聯歡會，他都與夫人瓊芳女士一起聯袂參加，抽獎是壓軸節目，洛夫先生每年都特別捐出書法一幅，成為壓軸節目中的壓軸獎品，有幸抽得這個特別獎品的朋友，都欣喜若狂地與洛夫拍照留念。明年的春節聯歡會，我們將會十分的想念他。去年我有幸獲邀主持慶祝洛夫先生生辰的詩歌朗誦會，當天列治文圖書館座無虛設，氣氛熱烈，這是新詩聚會難得一見的場面，如今記憶猶新。這樣的情景，將成為加拿大華人文學史中的難忘的一頁。

洛夫先生的長詩《漂木》中寫到三文魚逆流而上的壯麗景象，三文魚的精神乃是勇士精神，它們勇於流放，又勇於回歸。流放是為了追求生命的精彩，回歸是為了使命。我預祝洛夫先生另一個更高層次的旅程。

梁麗芳

加拿大華裔作家協會會長

衆者尚喧嘩
而你是摸我最近
最之過
我就喜
從水中

楚塞三湘

14" X 46"

楚塞三湘接
前門九派通
江流天地
外山色有无中
彩笔浮朱浦
波深動
遠上寒陽好
風日留醉與山翁

二〇二二年仲夏書于維時漢江於從於雪梅 浩夫

雪落無聲

雪落無聲

13" X 32"

浩夫

燕子樓

15" X 36"

明月如霜好風如水清景無限曲港跳魚
圓荷瀟瀟涼露零人見鏡底三秋鏡底
一葉紅一鏡夢寐子新相宜重為無文字
未小園行通三雁倦去山中詢汝堂新故園心
眼燕子樓思佳人何在古今無夢覺但存
舊歡新怨雲雨對黃梅松景為余浩歎 蘇軾詞 浩夫

魅力洛夫

大家喜欢洛夫，我也一样，他有无穷魅力。凡我孤寂时，不时在洛夫的诗国沐其风骨，愍其魂魄，观其意象，润我精神之枯竭。在创作上，我犹喜欢他的大气魄大格局，从（石室之死亡），到（漂木），好一股浩瀚，大气，张力，冷峻，睿智，悲悯，沉郁，那种宇宙般严密的哲思与境界！同时我又着迷他那看似随意的禅诗，一份晚报，一杯咖啡，一锤晚钟，一双绣花鞋，一支烟蒂，一把黑发，一面镜子，一声鸟啼，一抹斜阳，一朵荷花，一行脚印或一束白发引发的咏叹，凡经他帷幄，经营，都能点石成金，化腐朽为神奇！读洛夫，有两种人，一种是喜读，享受他的智慧和美学，成了粉丝。还有一种是深读，就是挨他诗锤，锤而痛，痛而彻悟，进而激发创作热情。每次聚会诵诗，不光散人，还有不少朋友的脑袋因洛夫的诗锤，一锤而长草，再锤而蹦出牛羊，乃至牧歌！

洛夫属龙，我常说他像龙卷风一样会激活大家的热情和创作，上面我列举12种意象所作的禅诗，就被洛夫激活了我的乐思，都谱了曲。所谓作曲，无非仰仗他的诗而抚琴动操，沉潜度曲。洛夫对我最大的帮助，是他的结构和意象经营充满了他的迁想妙得。他极善于缔造宇宙幽深玄远之氛围，也极巧妙的挖掘出万物生命本体之价值，这种“妙得”，来自于他长期累积和探索，才铺展了他结构的奇特和意象间天才的蒙太奇。他的“长恨歌”，四十多年前就解构了白居易，并且娴熟地创造性地借用了超现实主义手法，他跨时空缝制了一件无缝天衣，给了我很大启发。我谱写这部作品时，也大胆的从韩德尔到姜夔，牵上了两只互不相干的手。这部清唱剧由著名女高音胡晓平演绎，曾经在温哥华，多伦多，上海，宁波受到不少好评。须知，度曲者，遇到杰出诗人，乃是幸运，是沾光。因著洛夫诗的龙骨，入谱，上台，宣叙，咏叹，作曲家和歌唱家才可籍他翅膀，得以翱翔。

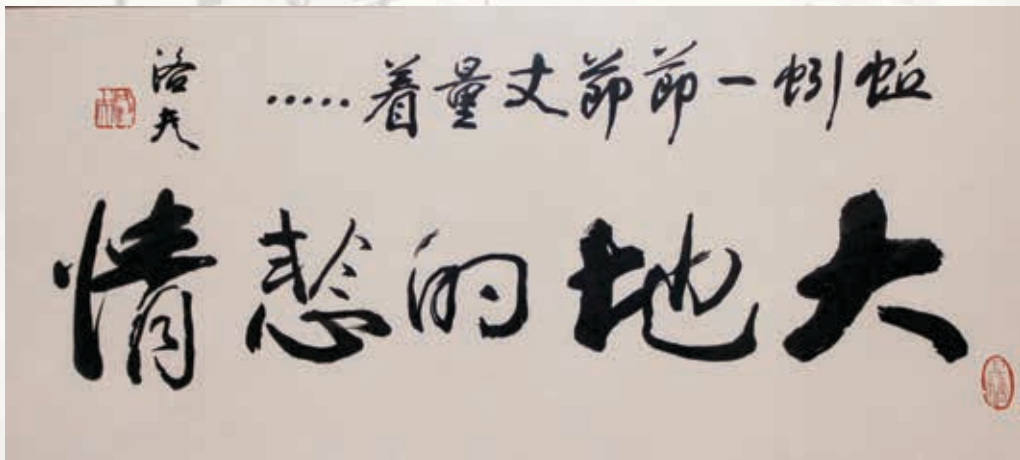
我们因洛夫而凝聚，成立了漂木艺术家协会。十三年里，举办了不少音乐会，朗诵会，诗歌研讨会，书画展，每位艺术家的专业并不相同，但无形中以洛夫为座标，都推开自家窗口，共同拥抱天空，呈干岩竞秀，万壑争流之势。洛夫毕生洗尽尘埃，独存孤迥，直游太虚，开拓天涯美学。这个创作境界很高，也难学，但这是风范，可供“空潭写春，古镜照神”。

值得一提的是，洛夫以独家现代诗呈于宣纸，他的书法堪称独步天下了。尤其他的行草，上窥二王，经孙过庭，吸纳怀素，米芾，他的字有岩石之力，龙蛇之态，藏巧于拙之趣。我曾幸运得到他一幅墨宝，“秋深时伊曾託染霜的落叶寄意，春醒时我将以融雪的速度奔回”，笔墨灵动潇洒，然而法度从容，这幅字顿使我寒舍蓬荜生辉。

说来总有些难过，这样一位诗人，书法家在我们身边，时有酒叙唱和，记得去夏，冠者十五六，去Sunshine Coast“浴乎沂，风乎舞雩，咏而归”，不料今日他却要回流，真叫人不舍。好在地球小了，回远方，只是换间书房，只是隔岸作诗写字而已。洛夫的诗魂和墨香还在，洛夫的魅力，依然会在天涯得到回响。

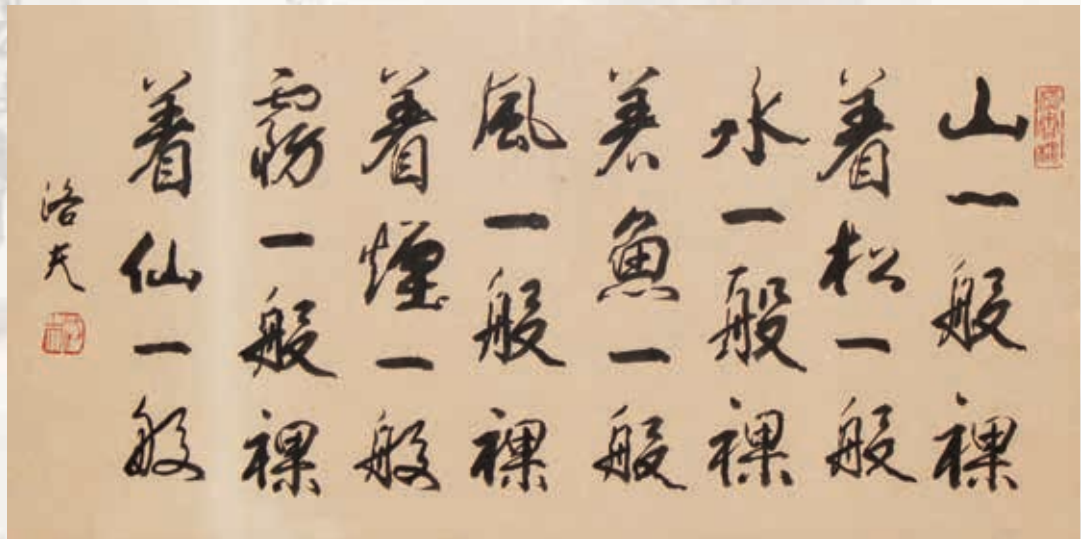


謝天吉
加拿大漂木藝術家協會會長



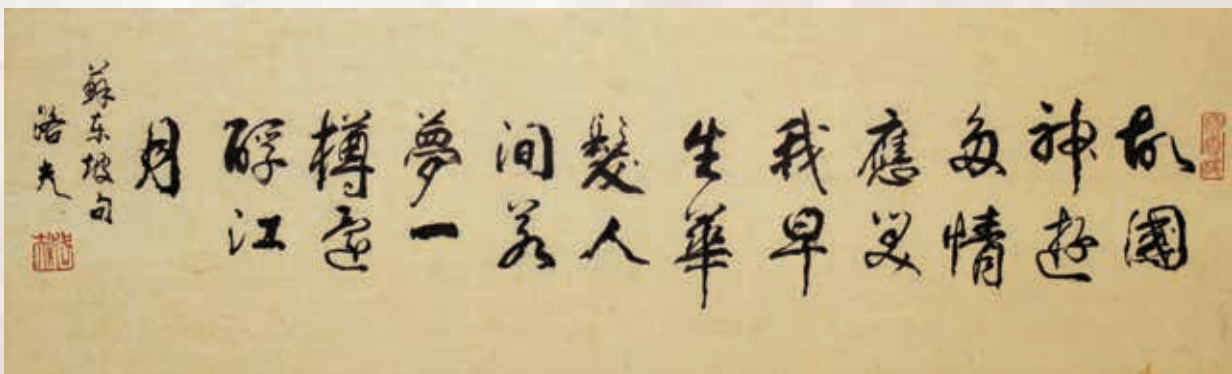
大地的情愁

25"X11.5"



山一般裸着

25.5"X13"



故國神遊

25.5"X13"

洛夫的詩書合體

陳浩泉



定居溫哥華二十年的詩人洛夫先生將於九月回流台灣,此間藝文界友好惜別,紛紛爭取時間與洛夫先生聚晤,提早餞行,不少團體更發起籌辦活動,要讓他在加拿大的歲月更增添絢爛多采的最後一筆。個人所知,本月就有西門菲沙大學主辦的洛夫及其作品的學術研討會,漂木藝術家協會主辦的音樂會,國際畫廊主辦的洛夫書法展覽,還有加拿大華裔作家協會的歡送會,作協將頒授「加華文學成就獎」予資深顧問洛夫先生。這一段日子,溫哥華儼然成了「洛夫月」。

國際畫廊的洛夫書法展讓我們能再一次細心地、全方位地來欣賞洛夫的詩書藝術,實在是難得的機會。洛夫的書法可說是他的詩書合體,這是他作品的最大特色,也是獨一無二的特色。一般書法家都喜歡以古詩詞為書寫對象,但洛夫卻經常是以書法去再現他創作的詩。在他的眾多作品中,我們看到了技巧前衛的現代詩與中國傳統書法藝術的完美結合,非但沒讓人有格格不入之感,反而覺得是詩與書法自然地融為一體,天衣無縫!

洛夫的詩意境深遠,藝術純度極高,而他的書法也清雅雋秀,甚富感染力,兩者的「姻盟」合體可說是天合之作的藝壇寧馨兒。在洛夫這些詩書「雙劍合璧」的作品中,我們可以看到這樣的佳構:

「我確是那株被鋸斷的苦梨,在年輪上,你仍可聽清楚風聲,蟬聲」
「深秋時伊曾託染霜的落葉寄意,春醒後我將以融雪的速度奔回」
「荷花的升起是一種欲望,也是一種禪」

此外,還有〈雪落無聲〉、〈煙之外〉、〈背向大海〉、〈詩的葬禮〉等作品,堪稱是一席詩書的藝術盛宴。

年近九旬的洛夫先生,當年從中國大陸到台灣,後來又來到加拿大,他一生經歷兩度流放,最後終再回歸中華故土。一直以來,洛夫對自由與藝術的不倦追求,形成了他的「天涯美學」概念,我們在欣賞洛夫詩書藝術的時候,大可以從這方面去加以探索,相信會有更深更大的收穫。

Serendipitous

John Balcon

"*Serendipitous*" is the word I would use to describe my encounter with Lo Fu's poetry. Upon first reading Lo Fu's poetry as a young student in Taipei over thirty years ago, I was immediately intrigued by selections from *Death of a Stone Cell* that I read. With the help of a friend, I was able to acquire a copy of the book from the author and set about reading and trying to understand it, by translating it. I also tried my hand at many of his more accessible early poems. The task taught me how to translate: the first translations I ever made from the Chinese were of poems by Lo Fu; the first translations I ever published were of poems by Lo Fu. I might never have become a translator if I hadn't found Lo Fu's poetry. Among those early translations were several from Lo Fu's first collection of poetry such as "Chimney":

*Standing alone under a pale setting sun
Black hair lifted by the wind, but a slender shadow stands tall
A little cool below the city wall, a little lonely
I am a chimney longing to fly*

*Head lowered, I gaze at the long moat
The water brimming, meandering for thousands of years
Who has had me imprisoned?*

*Every afternoon I gaze up
At the white clouds' footprints in the sky*

*I yearn to travel afar, Oh! That long river, those blue mountains
If I could be a wild crane chasing the clouds
Or even a fine speck of dust
But I'm just a shadow cast below the city wall
- yielding loneliness to others*



江湖水說兩地愁

13"X16"

These youthful lyric poems were ideally suited for a young translator. But the difficult poetry of *Death of a Stone Cell* continued to obsess me and I kept reading the poems and revising my translations. Eventually the translation was finished and published as a Taoran Press chapbook, which has long been out-of-print, but now included in the Zephyr Press collection *Stone Cell*. For me the opening poem is still one of the signature works from 1960s Taiwan (so much so that I once asked Lo Fu to provide a copy of the poem in his own calligraphy).

The poem:

*Simply by chance I raised my eyes toward the neighboring corridor; I was stunned
At dawn, that man rebelled against death with his naked body*

*Allowed a black tributary to roar through his veins
I was stunned, my eyes swept over the stone wall
Gouging out two channels of blood on its surface*

*My face spreads like a tree, a tree grown in fire
All is still, behind eyelids on the pupils move
Move in a direction most people fear to mention
And I am a bitter pear tree, cut down
On my annual rings you can still hear wind and cicadas*



洛夫、樂震文、張弛合作

唯我獨行

18"X15"

One thing that has been consistent in Lo Fu's poetry over the years is the centrality of the poetic image. His style evolved continuously over the years, the difficult expression and personal symbols of *Death of a Stone Cell* gave way to a less hermetic poetry, but still the startling image has remain a constant. Another constant with Lo Fu's poetry has been change. In over fifty years of writing poetry, Lo Fu has never ceased to astonish. He is known for his devilish ability to remake himself as a poet. This has been a gift to readers, of which the translator is a special one. The perfectly accomplished verse of the Saigon poems, his poetry of nostalgia, and the growing engagement with classical poetry in his later verse all came as revelations and as a challenge to the translator.

Perhaps the single most challenging work to translate was Lo Fu's book-length poem *Driftwood*, for its scope and depth. I read the poem as it was serialized and again when it was published in book form. For me such an important work demanded a translation and the timing was fortuitous. At a conference, Chris Mattison of Zephyr Press asked me if I had a book for him. Immediately I suggested *Driftwood*. Chris expressed interest in the work and so I set about translating it. It is a three-thousand-line poem that stands as a summation of Lo Fu's career. The great themes of life, love, death, and art are all here, as is a critique of the world today. The poem is imbued with a sense of loneliness rises out of a tragic universalism that is itself a product of the poet's sense of exile or being adrift in the world. This grandly summative work ends modestly enough on a note of transcendent finality or completion:

*But most importantly
I am here to salute time
It makes me conscious of existence and death*

*I am satisfied not a drop of water remains in my well
And although I have been reduced to ruins
I cannot forsake this modest dream of mine*



洛夫、樂震文、張弛合作

荒煙萬里

17"X13"

The stamina required to translate the poem was probably similar to that required by the poet to write it. I consider myself fortunate to have been able to closely follow Lo Fu's creative journey and through the process of translation share in it to some extent by recreating much of it in my own language. A lifetime of devotion to a writer's work and to translating it has borne fruit. Now, of course, English readers have access to a rendition of one of Lo Fu's most important works as well as a volume of selected poems spanning his entire career.

詩、書、畫的完美結合

陳淑雄

“寫一幅字只要十多分鐘，背後卻是十年功夫；年輕時，寫詩靠靈感，現在則靠智慧” - 洛夫。洛夫移居加拿大溫哥華近20年，除了寫詩，他也潛心習字。

無獨有偶。詩畫之緣也在上海知名書畫家樂震文身上得到了呼應，樂震文主持的上海書畫院發起“吟賞詩情品味畫意——以詩征畫中國畫展”，以李白《九日》、韋應物《滁州西澗》、王維《青溪》、王維《積雨輞川莊作》等四首詩為題，讓藝術家在經典詩詞的基礎上，發掘出書畫創作中的“詩意之美”。



左起：樂震文、洛師母、張弛看洛夫題字



千帆之外 20"X27"

洛夫、樂震文、張弛合作

洛老囑咐我和慧賢為他辦好這個『洛夫書法回顧展』，我就大膽提議可否讓他書寫自己的詩句，而讓中國名畫家樂震文和夫人張弛以其詩句畫出背景，好讓詩、書、畫融合為一體，也體會洛老、樂震文夫婦和我們夫婦的情誼。

洛夫、樂震文、張弛合作



眾荷喧嘩 20"X27"



詩人與畫家的交流

而更巧的是，這兩位藝術家，一詩一畫，亦書亦畫，不久之前曾在溫哥華有過短暫的交會，樂震文用文字記錄下了這難忘的“詩情畫意”。我們真的在洛老家中有一段雅敘的經歷，就讓樂震文用他的文字簡述一下：

節錄自『當樂震文遇見洛夫』

“2015年夏天，加拿大溫哥華的國際畫廊舉辦大陸三位女畫家展，我隨夫人張弛到達了久別的溫哥華。



左起：陳淑雄、洛夫、陳莫慧賢、洛師母在雪樓



樂震文夫婦和國際書畫研究中心書畫家『惠風和暢』

在我們將要回國時，國際畫廊的陳淑雄先生說要找幾個朋友陪我吃頓飯，聽著他邊開車邊自語著朋友的名字，當他自語到“洛夫”二字時，我快速反應說“能否與洛夫一起用餐”，於是陳夫人莫慧賢女士給洛夫去了電話，洛夫邀請我們餐前先去他家，於是我們從吃書畫，再從書畫到詩文，言談之間才得悉洛夫先生不僅詩寫得好，而且還有一手的好書法。一旁的陳先生夫婦和洛夫夫人看我們談興正濃，提議讓我們動動手，讓我畫好請洛夫先生題上詩文。於是我即興畫了兩幅，洛夫囑我畫得簡單些，我就儘量從簡。畫好後，他興緻勃勃地在畫上題上了他的詩句。言談笑語間，我們完成了忘年的、詩與畫的合作。

回家路上，我們先將洛夫夫婦送回家，他又與我們聯上了“微信”，從此我們可以在微信中相會。回國後我從微信中得知，洛夫又去台灣參加了友人孩子的婚禮，接著又到大陸，去內蒙古領取了華人詩人大獎。我也希望我和洛夫先生的友誼，能夠如同他的步履，且行且健，不斷融入新的內容。”（震文）

我也在此祝願洛老夫婦和樂震文兄夫婦都將藝術不斷提升，也盼我們友誼長存。

陳淑雄是國際書畫藝術研究中心主席及總幹事
樂震文是徐悲鴻藝術學院的院長
樂震文的夫人張弛是著名畫家



洛夫、樂震文、張弛合作

青松-年輪

20"X27"

主辦單位

漂木藝術家協會

2003年6月，在UBC亞洲圖書館為其舉辦的書法展覽的開幕式上，詩人洛夫宣佈了“漂木藝術家協會”的成立。此後十幾年，“漂木藝術家協會”成了一大批漂泊海外的華人藝術家的精神家園。

從創會到今天，該協會為大溫哥華地區的藝術愛好者奉獻了多場文化盛宴。其中，2004年在小女皇劇院推出的“因為風的緣故”大型音樂會，2005年的“首屆漂木書畫聯展”，2008年的“首屆漂木杯詩歌朗誦大賽”，2010年的“驚秋”音樂會，2011年的“李斯特之夜”音樂會，以及2015年和國際畫廊聯合舉辦的“唐詩解構”新書發表會等活動在海內外文藝圈均引起了強烈反響。

由現任會長謝天吉先生譜曲，洛夫先生作詞的清唱劇“長恨歌”在2007年上海交響樂團的新年音樂會上得到重點推介，由著名指揮家陳燮陽擔任指揮。至2016年，創會會長洛夫先生在溫哥華已居住了整整20年！

2016年8月6-7日，漂木藝術家協會將協同溫哥華中華文化藝術基金會和國際畫廊在2016年8月6-7日再次推出三場文化重頭戲，包括“漂木跨文化論壇”“洛夫書藝回顧展”，“魅力洛夫音樂會”，以慶祝洛夫先生創作生涯中新的里程碑！



溫哥華中華文化藝術基金會
Vancouver Chinese Culture & Arts Foundation

溫哥華中華文化藝術基金會簡介

溫哥華中華文化藝術基金會，英文名稱為Vancouver Chinese Culture & Arts Foundation (簡稱VCCAF)。是加拿大華人倡議各族裔發起成立的，是世界性文化藝術界的名流、學者、專家，事業界精英及社會賢達人士組成的國際化非營利性的社會組織，為社會團體法人。

溫哥華中華文化藝術基金會引以弘揚中華文化藝術，加強加中文化交流，推動社會文明進程為宗旨。基金會通過學術研究、高峰論壇、專業展覽、國際交流以及培訓諮詢等活動及設立文化藝術專項基金，弘揚和推動中華文化藝術的繁榮和發展。

我們秉承“文化推動社會進步，藝術提升文明水準”。

我們致力弘揚推動中華文化和文明融入世界的崇高使命。

我們肩負促進社會文明進步和文化交流的公益責任。

我們以文化為紐帶，整合社會各方力量，加強國際化文化交流，推動世界文明進程。

承辦單位



恭賀
洛夫書法回顧展美滿成功

名譽總監/Honorary Governors

周士心教授 Prof. Johnson Su-Sing CHOW
郭紹綱教授 Prof. Shao-Gang GUO

執行顧問/Executive Advisors

張俊傑教授 Prof. CHANG Chun Chieh
李行簡教授 Prof. LI Xing Jian
王健教授 Prof. Jan WALLS

執行委員會/Executive Committee

陳淑雄 (主席) John CHAN (Chairman)
陳莫慧賢 Katherine CHAN
張恆 John CHEN
章金生 CHANG Chin Sheng
劉長富 James LIU

行政秘書/Executive Secretary

何宏宏 Hong He

特聘研究員/Special Researchers

趙行方 Sheila CHAO
陳柏梁 Po-Liang CHEN
程樹人 Arthur Shu-Ren CHENG
朱紹正 Shao-Zheng CHU
徐榕生 Paul CHUI
郭杭建 Hang-Jian GUO
劉渭賢 Wai-Yin LAU
梁德祥 Tak-Cheung LEUNG
羅世長 Shyh-Charng LO
婁述澤 Andy Shutse LOU
司徒勤參 Kenson SETO

研究員/ Researchers

李王海蘋 Hai-Ping LEE
沈玉儀 Donna LUI
孟小平 Peter MENG
鄭海明 Herman ZHENG

顧問/Honorary Advisors

阿濃老師 Mr. A-Nong
陳田恩先生 Mr. Tin-Yan CHAN
丁果先生 Mr. Guo DING
葉承基先生 Mr. Kelly IP
葉吳美琪女士 Ms. Maggie IP
汲成教授 Prof. Chin JIE
顧小坤先生 Mr. Robert S.Q. KU
李盈教授 Prof. Yvonne LI
梁照堂教授 Prof. Zhao-Tang LIANG
劉國華先生 Mr. Guo-Hua LIU
洛夫先生 Mr. LO Fu
單柏欽教授 Prof. Pak Qin SHANG
王曾才教授 Prof. George WANG
鄔繼德教授 Prof. Ji-De WU
楊興琳先生 Mr. Sing YEO
張蕃先生 Mr. Qiang ZHANG
鄭勝天教授 Prof. Sheng-Tian ZHENG

全體全人敬賀
國際書畫藝術研究中心



“Promoting Perfection of
Chinese Artworks.
Advancing onto
International
Arts Platform”



#2083-88 West Pender Street Vancouver, BC V6B 6N9
Tel: 604-569-1886 Fax: 604-566-9159 <www.iagbc.ca>

洛夫老師詩、書、畫三合一



荷 仰面沉思

21"X13.5"



漂泊的年代

21"X13.5"

洛夫老師說 這些畫都是在閒情的時候隨心畫出來的，而不是刻意的創作。也是他的最新嘗試“詩、書、畫三合一作品”。就讓大家欣賞和感受一下其中的雅趣。-編者



荷花的升起是一種慾望

14"X20"



留住枯荷於雨聲

14"X18"



台灣「國家文藝獎」左二：林風眠
左三、四：洛夫夫婦 (1991年)



在深圳創作70週年慶



在北京師範大學演講 (1995年)



在溫哥華國際畫廊唐詩解構開幕禮
(2015年)



在紐約第一銀行畫廊書法展開幕
(1998年)



北京中國文學館詩書畫展開幕 (2008年)



長衫飄逸的青年洛夫



洛夫與夫人



贈書法予國際畫廊



沉思



即場書法



『都市有約』訪問 (2016年)



『唐詩解構』發布 (2015年)



『溫哥華影視人協會』週年晚宴(2016年)



魅力漂木 惜別洛夫 詩樂舞晚會

別開生面詩樂舞盛會，深度呈現洛夫詩魂，由著名作曲家謝天吉總策劃，北美傑出音樂表演藝術家，各領風騷，呈現風采。愛樂合唱團，愛樂青年樂團，楊小花舞蹈學院聯合演出。



藝術總監
作曲家
謝天吉



花腔女高音
陶冶



戲劇男高音
房思聰



國家一級播音
張菲菲



抒情男高音
特邀 朗誦
鐘少弘



抒情男高音
特邀 朗誦
鐘少弘



特邀 朗誦
張建暉



特邀 指揮家
徐天龍



青年舞蹈家
陳家賢



青年舞蹈家
吳梓樂



青年鋼琴家
Austin Ma



青年小提琴家
徐子然



抒情女高音
張慧



特邀
抒情女高音
江明



鋼琴家
彭憶芬



特邀楊小花舞蹈學院與愛樂合唱團聯合演出



男中音
張力

演出地点：犹太文化中心剧院（温哥华西41街950号）

演出时间：2016年8月6日晚上7点

編後語

洛夫老師和師母決定回流往台灣老家，這「漂木」終於流到它原來的地方了。

尋常人會聯想到「雖信美而非吾土兮，曾何足以少留」之感嘆。

但我認識的洛夫老師夫婦是胸懷廣闊和擁抱大同世界的非凡人物。

由他的詩，看他內心的世界：

「或許，這是一種
形而上的漂泊，
一根先驗的木頭，
由此岸浮到彼岸，
持續不斷地搜尋-----
尋找一種只有自己可以聽懂的語言」 (漂木)

淑雄和我將會懷念他們的一切，那份高潔的胸襟和關愛的情誼。
我們，特別是兩個兒女，會懷念莫媽媽烹調的美食。

洛老和莫媽媽答應會常返回溫哥華，也會在台北居所等候及接待加拿大好友。

就讓我在這裡代表大家向您們說一聲：「珍重、再會。」

陳莫慧賢
國際畫廊總裁

鳴謝：

阿濃老師、王健教授、謝天吉老師、
章邁先生、陳浩泉先生、
樂震文教授、張弛女士。

工作人員：

策劃：陳莫慧賢
主編：陳淑雄
設計：何宏宏